ДОБРОЕ ДЕЛО ДЛЯ ВСЕГО ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Коммунистическая партия Советского Союза



ПРАВДА

Орган Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза

Газета основана 5 мая 1912 года В. И. ЛЕНИНЫМ

№ 218 (16439) | Вторник, 6 августа 1963 года | Цена 2 коп.

ДОГОВОР О ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В АТМОСФЕРЕ, В КОСМОСЕ И ПОД ВОДОЙ ПОДПИСАН

КОММЮНИКЕ

5 августа в Москве в Большом Кремлевском дворце министр иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик А. А. Громыко, государственный секретарь Соединенных Штатов Америки г-н Раск и министр иностранных дел Ее Британского Величества лорд Хьюм подписали Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой.

При подписании Договора присутствовал генеральный секретарь ООН У Тан, который был приглашен тремя правительствами, подписавшими Договор.

Со стороны Союза Советских Социалистических Республик присутствовали Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, товарищи А. П. Кириленко, Н. В. Подгорный, Л. Н. Ефремов, В. П. Мжаванадзе, Ю. В. Андропов, Л. Ф. Ильичев, Б. Н. Пономарев, В. Н. Титов, А. Н. Шелепин, заместители Председателя Совета Министров СССР Д. Ф. Устинов, П. Ф. Ломако, И. Т. Новиков и К. Н. Руднев, секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. П. Георгадзе, председатели Государственных комитетов СССР А. М. Петросьянц и В. Е. Семичастный, заместители министра иностранных дел СССР В. В. Кузнецов и В. А. Зорин, член коллегии МИД СССР С. К. Царапкин, посол Советского Союза в Соединенных Штатах Америки А. Ф. Добрынин, посол Советского Союза в Великобритании А. А. Солдатов, заведующие отделами МИД СССР М. Н. Смирновский, Г. И. Тункин, Л. М. Замятин, Ф. Ф. Молочков, и. о. заведующего Вторым европейским отделом МИД СССР З. В. Миронова.

Со стороны Соединенных Штатов Америки присутствовали достопочтенный Эдлай Стивенсон—представитель США в ООН, достопочтенные сенаторы Джордж Д. Айкен, Джеймс У. Фулбрайт, Леверет Салтонстолл, Джон Дж. Спаркмэн, Губерт Г. Хэмфри, Джон О. Пасторе, Уильям Ч. Фостер — директор агентства по разоружению и контролю над вооружением, Гленн Т. Сиборг — председатель комиссии по атомной энергии, Ллуэллин Томпсон — посол по особым поручениям, Артур Дин — консультант агентства по разоружению и контролю над вооружением, Фой Д. Колер — посол США в СССР.

Со стороны Соединенного Королевства присутствовали достопочтенный Эдвард Хит — лорд-хранитель печати, г-н Питер Томас — государственный министр, сэр Гарольд Каччиа — постоянный заместитель министра иностранных дел, сэр Хэмфри Тревельян — посол Ее Британского Величества в Москве.

Договор в трех оригинальных и идентичных экземплярах на русском и английском языках был одновременно подписан А. А. Громыко, г-ном Раском и лордом Хьюмом. Подписавшие Договор и генеральный секретарь ООН выступили с краткими речами, которые публикуются отдельно.

Три правительства, подписавшие Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, согласились, что этот Договор является важным первоначальным шагом в сторону разрядки международной напряженности и укрепления мира, и выразили надежду, что в этом направлении будет достигнут дальнейший прогресс.

Три правительства выразили надежду, что к этому Договору присоединятся другие государства. Они со своей стороны примут необходимые меры к быстрейшей ратификации Договора в соответствии с их конституционными процедурами.

Было достигнуто согласие о том, что Договор будет открыт для подписания во всех трех столицах, начиная с 8 августа.

На подписании Договора присутствовали многочисленные представители советской и иностранной печати, радиовещания и телевидения.

БОРЬБА ЗА МИР ТРЕБУЕТ МАКСИМАЛЬНОЙ СПЛОЧЕННОСТИ

Послание Председателя Совета Министров СССР товарища Н. С. ХРУЩЕВА IX Международной конференции за запрещение атомного и водородного оружия

ХИРОСИМА. ЯПОНИЯ

От имени народа, правительства Советского Союза и от себя лично горячо приветствую участников IX Международной конференции за запрещение атомного и водородного оружия.

Конференция собирается в обстановке, когда политика мирного сосуществования одержала еще одну значительную победу: в Москве в результате успешно закончившихся переговоров между представителями Советского Союза, Соединенных Штатов Америки и Великобритании парафирован Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой.

Это — событие важного международного значения. Осуществление достигнутой договоренности позволит положить конец радиоактивному заражению воздуха и воды. Оно должно способствовать ослаблению международной напряженности и благоприятствовать созданию лучших условий для решения других назревших международных вопросов.

Однако это только начало, впереди еще серьезная борьба за упрочение мира. Ведь каждому должно быть ясно, что прекращение испытаний ядерного оружия в атмосфере, космосе и под водой еще не означает прекращения гонки вооружений и само по себе не может предотвратить опасности войны. И в настоящее время у всех миролюбивых и демократических сил нет более священной и более важной задачи, чем защита и упрочение всеобщего мира. Ради выполнения ее стоит потрудиться, не жалея усилий и энергии.

Суть политики мирного сосуществования государств с различными социальными системами как раз и состоит в том, чтобы, опираясь на превосходство миролюбивых народов над силами милитаризма и агрессии, вынудить крупные страны Запада отказаться от войны как средства их политики, заставить их придерживаться мирных, а не военных методов решения международных проблем.

Важнейшее значение для судеб мира имеет всеобщее и полное разоружение. Советский Союз последовательно выступает за осуществление всеобщего и полного разоружения, ибо решение этой проблемы наиболее надежно обеспечило бы мир и безопасность народов. Как известно, западные державы пока не идут на всеобщее и полное разоружение, которое вместе с тем решило бы и проблему ликвидации ядерного оружия. Поэтому Советский Союз ведет не только настойчивую борьбу за прекращение навечно всех испытаний ядерного оружия, но и запрещение этого оружия массового уничтожения и его полное уничтожение.

Борьба против угрозы войны требует от всех сил мира максимального сплочения и единства. Движение за мир, за запрещение ядерного оружия — это подлинно гуманное и самое массовое движение современности. Оно объединяет людей независимо от их политических, моральных, религиозных и иных взглядов. Японское движение против ядерного оружия представляет собой один из крупных отрядов многомиллионной армии борцов за мир. Оно внесло значительный вклад в дело мира. Советские люди, все сторонники мира горячо надеются, что японские борцы против ядерного оружия еще больше сплотят свои ряды и умножат свои усилия в борьбе за прочный мир на земле. В этой благородной борьбе все советские люди идут в одной шеренге с миллионами сторонников мира в Японии.

Пользуясь случаем, шлю свой привет и добрые пожелания нашему соседу — миролюбивому японскому народу. Надеюсь, что ваша конференция успешно справится со своими задачами и послужит дальнейшему расширению движения сторонников мира против угрозы термоядерной войны.

Н. ХРУЩЕВ.

3 августа 1963 года.

ПРИЕМ В КРЕМЛЕ

Вчера в Георгиевском зале Большого Кремлевского дворца Советское правительство устроило прием по случаю подписания Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой.

С советской стороны присутствовали Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев с супругой, товарищи Л. И. Брежнев с супругой, А. П. Кириленко с супругой, Н. В. Подгорный, Л. Н. Ефремов, В. П. Мжаванадзе, Ю. В. Андропов, Л. Ф. Ильичев, Б. Н. Пономарев, В. Н. Титов, А. Н. Шелепин, заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР И. Шарипов, заместители Председателя Совета Министров СССР Д. Ф. Устинов, П. Ф. Ломако, И. Т. Новиков, К. Н. Руднев, Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР И. В. Спиридонов, Председатель Совета Национальностей Верховного Совета СССР Я. В. Пейве и другие.

На приеме были министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, государственный секретарь США Дин Раск, министр иностранных дел Великобритании лорд Хьюм, генеральный секретарь ООН У Тан, главы дипломатических представительств, аккредитованные в Москве.

К участникам приема с речью обратился Н. С. Хрущев.

Выступление Н. С. ХРУЩЕВА

Уважаемые дамы и господа!

Товарищи!

Позвольте мне приветствовать находящихся здесь государственного секретаря Соединенных Штатов Америки г-на Раска, министра иностранных дел Великобритании лорда Хьюма и сопровождающих их лиц. Я хочу приветствовать также прибывшего в Москву генерального секретаря Организации Объединенных Наций У Тана.

Сегодня состоялось знаменательное событие — подписан Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой. Этот Договор представляет собой документ большого международного значения, и заключение его означает крупный успех всех людей доброй воли, которые на протяжении многих лет вели активную борьбу за прекращение ядерных испытаний, за разоружение, за мир и дружбу между народами.

Мы хотели бы отдать должное и правительствам Соединенных Штатов Америки и Великобритании, которые проявили готовность достигнуть соглашения о запрещении испытаний ядерного оружия и приняли предложение, внесенное Советским правительством. Хотелось бы также поздравить всех участников состоявшихся в Москве переговоров по этому вопросу с успешным завершением их работы.

Подписанный нами Договор призван положить конец экспериментам с атомными и водородными взрывами в атмосфере, космосе и под водой. Больше не должны подниматься к небу грибовидные облака ядерных взрывов, из которых выпадают смертоносные радиоактивные осадки, способные причинить ущерб здоровью людей, нанести непоправимый вред животному и растительному миру.

Уже одно это говорит о том, что Договор о запрещении испытаний отвечает жизненным интересам всех народов. И он встречен с одобрением и радостью миллионами и миллионами людей. Правительства многих государств Европы и Америки, Африки и Азии уже заявили о своем желании и готовности также подписать Договор или присоединиться к нему. На всех континентах сейчас проходит как бы референдум, и его итоги уже известны: народы мира твердо выступили в поддержку Договора о запрещении испытаний ядерного оружия.

Хотелось бы надеяться, что заключенный нами Договор окажет положительное воздействие и на международный климат, на отношения между государствами. Народы признательны за тот первый шаг, который сделан в направлении ослабления международной напряженности. Появились первые ростки международного доверия, и Советское правительство будет и дальше делать все от него зависящее, чтобы эти ростки крепли и развивались.

Конечно, прекращение ядерных испытаний не означает разоружения и даже не может остановить процесс накопления государствами все больших и больших запасов ядерного оружия. Следовательно, опасность термоядерной войны этим Договором не снимается. Эта опасность будет висеть над человечеством, пока продолжается гонка вооружений. Ясно, что остаются нерешенными многие важные проблемы.

Видимо, никто из присутствующих здесь не будет оспаривать тот несомненный исторический факт, что в современном мире существуют две противоположные социальные системы. Вам, господа представители западных стран, не нравится наш социалистический строй. Мы осуждаем порядки, которые имеются в ваших странах. Мы глубоко убеждены в преимуществах социализма, коммунизма и не скрываем этого убеждения. Никакие договоры и соглашения между государствами не могут преодолеть коренных противоречий, которые имеются между двумя существующими социальными системами. Но мы, советские люди, твердо стоим за то, чтобы вопросы социальные, классовые, вопросы внутреннего общественно-политического устройства решались не путем войны между государствами, а народами каждой страны без вмешательства извне.

Я уже не раз говорил и сейчас хочу повторить: в нынешних условиях вопрос стоит так—либо мирное сосуществование, либо мировая термоядерная война. Советский Союз твердо стоит на ленинских позициях мирного сосуществования государств с различным социальным строем. Поэтому мы призывали и призываем решать назревшие проблемы, возникающие в отношениях между государствами, путем переговоров.

Мы считаем, что теперь самое главное — не останавливаться на достигнутом, не прекращать борьбы против угрозы новой войны, за ослабление международной напряженности, за прочный мир во всем мире. Народы ждут решения вопроса о всеобщем и полном разоружении, урегулирования германской проблемы, решения других назревших международных проблем.

Успех, достигнутый на московских переговорах, нужно развивать. Следующим шагом, который, по нашему мнению, следовало бы сделать,— должно быть заключение пакта о ненападении между государствами — участниками НАТО и странами, входящими в Варшавский Договор. Заключение такого пакта показало бы всем народам, что наиболее могущественные в военном отношении государства, и в первую очередь ядерные державы, достигли между собой соглашения с целью избежать термоядерной войны. Нет сомнения, что все народы приветствовали бы достижение такого соглашения.

Можно было бы назвать еще целый ряд конкретных проблем, урегулирование которых возможно уже в ближайшем будущем. О них мы не раз говорили в последнее время.

Разумеется, что сами по себе такие отдельные меры не гарантируют еще прочного мира, но они продвинули бы нас еще дальше вперед к упрочению мира во всем мире.

Хочу еще раз выразить искреннее удовлетворение Советского правительства в связи с подписанием Договора. Запрещение испытаний ядерного оружия — это доброе дело для всего человечества.

Хотел бы выразить благодарность всем правительствам мира, которые поддерживают этот Договор. Хотел бы также выразить признательность всем общественным организациям, всем людям доброй воли, которые выступают за мирное сосуществование, за мир во всем мире.

Позвольте провозгласить тост за укрепление мира во всем мире, за дружбу и сотрудничество между народами!

За ваше здоровье, дамы и господа!

* * *

Речь Н. С. Хрущева была выслушана с большим вниманием и неоднократно прерывалась бурными аплодисментами.

Прием прошел в теплой, дружественной обстановке. (ТАСС).

Прием Н. С. ХРУЩЕВЫМ

государственного секретаря США Д. РАСКА, министра иностранных дел Великобритании лорда ХЬЮМА, генерального секретаря ООН У ТАНА

Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев 5 августа принял в Кремле государственного секретаря США Д. Раска.

Между Н. С. Хрущевым и Д. Раском состоялся откровенный, дружественный обмен мнениями по вопросам, представляющим взаимный интерес.

В беседе приняли участие министр иностранных дел СССР А. А. Громыко и председатель сенатской комиссии по иностранным делам конгресса США Д. У. Фулбрайт.

На беседе присутствовали прибывшие в Москву вместе с Д. Раском представитель США в ООН Э. Стивенсон, сенаторы Дж. Д. Айкен, Л. Салтонстолл, Дж. Дж. Спаркмэн, Г. Г. Хэмфри и Дж. О. Пасторе, директор агентства по разоружению и контролю над вооружением У. Ч. Фостер, председатель комиссии по атомной энергии США Г. Т. Сиборг, посол по особым поручениям Л. Томпсон, представитель США в Комитете по разоружению Ч. Стелл, консультант агентства по разоружению и контролю над вооружением А. Дин, заместители помощников государственного секретаря США Р. Дэвис и Дж. Гринфилд, заместитель помощника министра обороны США У. Банди, а также посол США в СССР Фой Д. Колер.

С советской стороны на беседе присутствовали первый заместитель министра иностранных дел СССР В. В. Кузнецов, посол СССР в США А. Ф. Добрынин, заведующие отделами МИД СССР М. Н. Смирновский и Л. М. Замятин.

* * *

Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев 5 августа принял в Кремле министра иностранных дел Великобритании лорда Хьюма. В откровенной и дружественной беседе были затронуты вопросы, представляющие взаимный интерес.

В беседе принял участие министр иностранных дел СССР А. А. Громыко.

Вместе с лордом Хьюмом на беседе были прибывшие вместе с ним в Москву лорд-хранитель печати Э. Р. Хит, государственный министр П. Томас, постоянный заместитель министра иностранных дел сэр Гарольд Каччиа, личный секретарь министра иностранных дел советник МИД Д. О. Райт, а также посол Великобритании в СССР сэр Хэмфри Тревельян.

С советской стороны на беседе присутствовали заместитель министра иностранных дел СССР А. А. Соболев, посол СССР в Великобритании А. А. Солдатов, заведующий Отделом печати МИД СССР Л. М. Замятин, и. о. заведующего 2-м Европейским отделом МИД СССР З. В. Миронова.

* * *

Прибывший в Москву на подписание Договора о запрещении испытаний ядерного оружия генеральный секретарь Организации Объединенных Наций У Тан 5 августа был принят в Кремле Председателем Совета Министров СССР Н. С. Хрущевым.

Между Н. С. Хрущевым и У Таном состоялась дружественная беседа о роли Организации Объединенных Наций в вопросах укрепления мира.

У Тан выразил благодарность Советскому правительству и лично Н. С. Хрущеву за те усилия, которые были приложены для достижения соглашения о запрещении испытаний ядерного оружия.

В беседе Н. С. Хрущева с У Таном принял участие министр иностранных дел СССР А. А. Громыко.

На беседе с У Таном присутствовали заместитель министра иностранных дел СССР В. А. Зорин, член коллегии МИД СССР С. К. Царапкин, заведующий Отделом печати МИД СССР Л. М. Замятин.

У Тана сопровождал директор Информационного центра ООН в Москве П. П. Астахов. (ТАСС).



МОСКВА. Большой Кремлевский дворец. 5 августа 1963 года. Подписание Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой. Фото А. Устинова.

ВАЖНЫЙ ШАГ НА ПУТИ УПРОЧЕНИЯ МИРА

◇ ◇ ◇

ОБМЕН РЕЧАМИ ПРИ ПОДПИСАНИИ ДОГОВОРА О ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

После подписания Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой состоялся обмен речами. В Екатерининском зале Большого Кремлевского дворца выступили министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, государственный секретарь США Дин Раск, министр иностранных дел Великобритании лорд Хьюм и генеральный секретарь Организации Объединенных Наций У Тан.

◇ ◇ ◇

Речь А. А. ГРОМЫКО

Товарищи!

Господа!

Подписывая по уполномочию Советского правительства Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, позвольте выразить удовлетворение в связи с заключением этого Договора.

Советский Союз на протяжении уже многих лет выступает за прекращение испытаний ядерного оружия. Теперь этот вопрос решен в отношении запрещения ядерных взрывов в трех средах — в атмосфере, в космическом пространстве и под водой. Советское правительство рассматривает это как успех миролюбивой внешней политики Советского Союза, успех всех государств, выступающих за предотвращение угрозы новой войны, за сохранение и упрочение мира.

Заключение Договора о запрещении испытаний ядерного оружия может открыть путь к решению других, еще более важных международных проблем, в том числе проблемы разоружения. Советское правительство, со своей стороны, будет и впредь прилагать усилия и делать все от него зависящее для быстрейшего решения назревших международных вопросов, в том числе вопросов, касающихся европейской безопасности.

Позвольте мне здесь в присутствии главы Советского правительства Н. С. Хрущева и других руководящих государственных деятелей Советского Союза поздравить с заключением Договора о запрещении испытаний ядерного оружия государственного секретаря США г-на Д. Раска и министра иностранных дел Великобритании лорда Хьюма, подписавших этот Договор от имени своих правительств. Позвольте мне также поздравить генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Тана, усилия которого в деле борьбы за разрядку международной напряженности хорошо известны.

В заключение я хочу предложить тост за мир и за дружбу между народами.

Речь Дина РАСКА

Господин председатель, господа!

Наши три правительства сегодня сделали то, что, как надеется все человечество, явится первым шагом на пути к обеспечению безопасности и мира во всем мире. Договор, который мы сегодня подписали, является хорошим первым шагом, шагом, на осуществление которого Соединенные Штаты так долго и так искренне надеялись. Но это только первый шаг. Он не устраняет угрозы ядерной войны. Он не ведет к сокращению ядерных запасов. Он не кладет конец производству ядерного оружия. Он не ограничивает использование такого оружия в условиях войны.

Поэтому мы не в состоянии уже сейчас твердо сказать, каково будет значение этого акта. В историю в свое время будет записано, как мы разрешаем проблему обеспечения мира, которая остается еще не завершенным делом. Но каждое из наших правительств может сыграть важную роль в определении того, о чем будут писать историки будущего, и сыграет эту роль.

Ведь в зависимости от политики, позиции и действий каждого из нас в отдельности этот шаг в области контроля над вооружениями может оказаться первым и единственным или первым из многих. Если мы совместно с другими странами будем придерживаться курса, направленного на обеспечение того, чтобы сила движения вперед, порождаемая этим соглашением, поддерживалась дальнейшими шагами, то тогда полные надежд поиски человеком мира перестанут быть лишь мечтой и начнут претворяться в реальность.

Таким образом, президент Соединенных Штатов поручил мне подписать сегодня этот Договор, что я и сделал с большим удовольствием перед тем, как он будет представлен на рассмотрение нашему сенату в соответствии с нашей конституционной системой.

В более широком смысле подписание этого Договора отражает готовность Соединенных Штатов объединиться с остальными двумя первоначальными участниками Договора, а также с другими странами в целеустремленных и постоянных усилиях в целях нахождения практических средств, с помощью которых можно будет уменьшить напряженность и снять с плеч наших народов бремя гонки вооружений.

Поэтому нам особенно приятно, что генеральный секретарь У Тан принял наше приглашение присутствовать здесь по случаю сегодняшнего события.

Я очень рад поддержать тост господина Громыко за мир.

Речь лорда ХЬЮМА

Господин Председатель Совета Министров!

Ваши превосходительства!

Дамы и господа!

Мне, как представителю Великобритании, доставляет большую радость присоединиться к министру иностранных дел Советского Союза Громыко и государственному секретарю Соединенных Штатов Америки Раску в подписании Договора о запрещении испытаний ядерного оружия.

Это, на мой взгляд,— большое событие для нас всех, для английского народа, для русского народа, для американского народа и, как свидетельствует присутствие среди нас генерального секретаря Объединенных Наций,— для всех народов мира.

Почему это такое большое событие?

Во-первых, потому, что отныне каждая семья сможет жить, не опасаясь, что здоровью еще не родившихся детей грозит опасность от заражения воздуха самим человеком.

Во-вторых, потому, что этот Договор, хотя и не является сам по себе актом разоружения, действительно тормозит гонку вооружений в области ядерного оружия, очередной тур которой, как всем нам известно, привел бы к колоссальной потере как материальных, так и людских ресурсов. Теперь же нам предоставлена возможность так использовать наши огромные ресурсы, чтобы человечество могло жить в большем изобилии.

И, в-третьих, этот Договор, если все наши народы и наши правительства сосредоточат свои усилия на достижении этих целей, может стать большим шагом вперед в отношениях между нашими странами, которого жаждет столь многие годы весь мир.

Почему, можем мы себя спросить, если только вчера давало себя знать чувство расстройства и чуть ли не отчаяния, сегодня должны быть основания для оптимизма и надежды? И я думаю, что одна главная причина в том, что все ответственные руководители как в Советском Союзе, так и на Западе пришли к убеждению, что крупная война немыслима в ядерный век и, следовательно, угрожать силой или применять силу было бы неправильным.

Хотелось бы думать, господин Председатель, что такой вывод вытекает из того, что человечество отбросило свои старые привычки мышления. Со временем, пожалуй, мы так и будем действовать. Пока мне кажется, что ядерная бомба дисциплинировала нас там, где мы должны были бы дисциплинировать себя сами.

Как бы то ни было, пусть страны всего мира, которые сейчас признают, что война устарела, стремятся самым усердным образом найти способы превратить старую, бесплодную, холодную войну, которая была основана на старомодных представлениях о неизбежности конфликта, в подлинный мир, основанный на признании той простой истины, что все люди являются братьями.

Для того, чтобы достигнуть такого мира, потребуется тяжелая работа и время. Не будет укороченных путей и быстрых результатов. Но это не должно нас расстраивать. Я позволю себе напомнить вам старую басню о состязании между зайцем и черепахой: черепаха, как вы помните, в конце концов выиграла, так как, хотя и двигалась медленно, знала, куда шла, и не допускала, чтобы ее отвлекали от цели.

Как сказал господин Раск, Договор о запрещении ядерных испытаний — это начало, и только начало. Но один из наших великих исследователей, который первым понял, что мир может быть единым, сказал следующее: «Не в начале какого-либо великого усилия заключается истинная слава, а в продолжении и в завершении этого усилия». В этом духе я от имени своего правительства и поставил свою подпись под начатым нами делом.

Речь У ТАНА

Ваши превосходительства, господа!

Пользуясь этим счастливым случаем, я хотел бы поблагодарить правительства Советского Союза, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства Великобритании за их приглашение и предоставление мне возможности присутствовать на этой исторической церемонии. Я рассматриваю это приглашение прежде всего как выражение глубокого доверия и веры глав трех правительств в Организацию Объединенных Наций и всю ее деятельность.

В обстановке, в которой живет сегодня человечество, в условиях все возрастающей гонки вооружения и неуменьшающихся существенно взаимной подозрительности и недоверия, любое соглашение между ведущими державами является значительным событием. Тот факт, что сегодня впервые мы являемся свидетелями значительного сдвига в затянувшихся и порой казавшихся бесплодными переговорах, которые велись в области разоружения в течение ряда лет, делает настоящий момент действительно историческим. Это соглашение стало возможным благодаря проявленным руководителями трех держав государственной мудрости и смелости и в равной степени благодаря неутомимым и настойчивым усилиям всех участников настоящих переговоров. Я выражаю всем им свою искреннюю и сердечную признательность. Я искренне надеюсь, что в таком же духе согласия и взаимного понимания, которые характеризуют закончившиеся переговоры, будут приложены все усилия к достижению соглашения о прекращении всяких испытаний ядерного оружия на вечные времена. Об этом ясно указывается в преамбуле к самому Договору и это как раз то, на что искренне надеются и о чем просят в своих молитвах народы всего мира.

Подписанное сегодня соглашение не устраняет опасности войны. Только всеобщее и полное разоружение, а также создание соответствующего и действенного международного механизма для поддержания мира, достигнет этой цели. Несомненно, эти соображения привели стороны, подписывающие Договор, к мысли провозгласить в преамбуле к Договору, что их основной целью является возможно быстрейшее достижение соглашения о всеобщем и полном разоружении под строгим международным контролем в соответствии с целями и задачами ООН. Однако, как справедливо указывается в коммюнике трех держав по этому вопросу, настоящее соглашение является важным первым шагом на пути к уменьшению международной напряженности и упрочению мира.

Хотя вопрос о запрещении испытаний ядерного оружия не сходил с повестки дня сессий Генеральной Ассамблеи ООН, другие, не менее важные предложения, направленные на ослабление международной напряженности, постоянно выдвигались для обсуждения.

Я хотел бы кратко остановиться на некоторых из них, однако последовательность, которой я буду придерживаться в отношении этих предложений, не будет, как я надеюсь, истолковываться как указание на их первоочередность и относительную важность.

Прежде всего вопрос о более широком распространении ядерного оружия. Генеральная Ассамблея ООН неоднократно указывала на опасность более широкого распространения этого оружия и призывала правительства сделать все возможное для достижения постоянного международного соглашения, предусматривающего инспекцию и контроль, по предотвращению более широкого распространения этого оружия массового уничтожения. Примечательным является тот факт, что в то время как резолюции Генеральной Ассамблеи ООН возлагают особую ответственность на державы, владеющие ядерным оружием, призывая их воздерживаться от передачи контроля над этим оружием странам, не владеющим им, они в то же время признают, что страны, не владеющие ядерным оружием, также заинтересованы в этом вопросе и могут сыграть важную роль в его разрешении путем отказа от производства или другого способа приобретения такого оружия, а также непредоставлением своих территорий для размещения такого оружия.

Проблема средств доставки ядерного оружия является не менее важной. Имеются предложения о сокращении производства систем доставки этого оружия и об уничтожении всего его запаса, кроме количества, установленного для первой стадии согласованной программы всеобщего разоружения. Я выражаю надежду, что этот важный вопрос получит свое дальнейшее рассмотрение всеми заинтересованными сторонами с целью достижения положительного разрешения.

Вопрос о внезапном нападении также подвергался в прошлом обсуждению в Организации Объединенных Наций. Предложения, которые были внесены за последние недели, могли бы привести к возобновлению переговоров по вопросу о внезапном нападении, прерванных с декабря 1958 года.

Мне также хотелось бы надеяться, что предложение, впервые внесенное осенью 1961 года по созыву специальной конференции для подписания соглашения о запрещении использования ядерного и термоядерного оружия в военных целях, теперь получит более широкую поддержку.

Наконец, я хотел бы упомянуть проблему установления безатомных зон в различных географических районах земного шара. Время от времени различные предложения вносились по этому вопросу. Очевидно, инициатива должна исходить от стран, как это имело место в отношении Африки и Латинской Америки. Однако совершенно ясно, что предложения должны находить сочувствие и поддержку со стороны держав, владеющих атомным оружием. Мне хотелось бы искренне надеяться, что такая поддержка будет оказана.

Ваши превосходительства, я коснулся лишь нескольких наиболее важных вопросов, направленных на дальнейшее ослабление существующей напряженности. Я счастлив отметить стремление трех правительств — участников недавних переговоров не ослаблять усилий в ведении переговоров, направленных на изыскание дальнейших путей и средств по поддержанию международного мира и безопасности. Мне хотелось бы закончить свою речь пожеланием всем успеха в своих усилиях.

ЗАВТРАК В БОЛЬШОМ КРЕМЛЕВСКОМ ДВОРЦЕ

Правительство Союза Советских Социалистических Республик 5 августа дало в Большом Кремлевском дворце завтрак в честь прибывших в связи с подписанием Договора о запрещении испытаний ядерного оружия государственного секретаря США Дина Раска, министра иностранных дел Великобритании лорда Хьюма, генерального секретаря Организации Объединенных Наций У Тана, а также сопровождающих их официальных лиц.

На завтраке были государственный секретарь США Дин Раск с супругой, представитель США в ООН Эдлай Стивенсон, сенаторы Джордж Д. Айкен, Дж. У. Фулбрайт с супругой, Леверет Салтонстолл с супругой, Джон Дж. Спаркмэн с супругой, Губерт Г. Хэмфри с супругой, Джон О. Пасторе, директор агентства по разоружению и контролю над вооружением Уильям Ч. Фостер с супругой, председатель комиссии по атомной энергии США Гленн Т. Сиборг, посол по особым поручениям Ллуэллин Томпсон с супругой, представитель США в Комитете по разоружению Чарльз Стелл, консультант агентства по разоружению и контролю над вооружением Артур Дин с супругой, заместители помощников государственного секретаря Ричард Дэвис и Джеймс Гринфилд, заместитель помощника министра обороны Уильям Банди, а также посол Соединенных Штатов Америки в Советском Союзе Фой Д. Колер с супругой и другие лица.

На завтраке присутствовали министр иностранных дел Великобритании лорд Хьюм с супругой, лорд-хранитель печати Эдвард Ричард Хит, государственный министр П. Томас, постоянный заместитель министра иностранных дел сэр Гарольд Каччиа, помощник постоянного заместителя министра иностранных дел Арчибальд Данкан Вильсон, советники МИД Р. М. Хэдоу, Эрнест Джон Барнс, Джон Оливер Райт, а также посол Великобритании в Советском Союзе сэр Хэмфри Тревельян с супругой и другие лица.

На завтраке были генеральный секретарь ООН У Тан, директор департамента по политическим вопросам и делам Совета Безопасности М. А. Велоди, а также посол Бирманского Союза в СССР У Пе Кин с супругой.

С советской стороны на завтраке присутствовали:

Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев с супругой, товарищи Л. И. Брежнев с супругой, А. П. Кириленко с супругой, Н. В. Подгорный, Л. Н. Ефремов, В. П. Мжаванадзе, Л. Ф. Ильичев, Б. Н. Пономарев, В. Н. Титов, А. Н. Шелепин, заместители Председателя Совета Министров СССР Д. Ф. Устинов, К. Н. Руднев, Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР И. В. Спиридонов с супругой, Председатель Совета Национальностей Верховного Совета СССР Я. В. Пейве с супругой, секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. П. Георгадзе, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко с супругой, председатели Государственных комитетов СССР, депутаты Верховного Совета СССР, ответственные сотрудники Министерства иностранных дел СССР.

На завтраке были также посол Советского Союза в Соединенных Штатах Америки А. Ф. Добрынин, посол Советского Союза в Великобритании А. А. Солдатов.

Во время завтрака, прошедшего в теплой, дружественной обстановке, Н. С. Хрущев, Дин Раск, лорд Хьюм и У Тан обменялись тостами. (ТАСС).

КОСМИЧЕСКАЯ ЭСТАФЕТА

Два года назад, 6—7 августа 1961 года, Герман Степанович Титов на корабле «Восток-2» поднялся в космос и в семнадцать раз приумножил то, что сделал первый в мире космонавт Юрий Гагарин. Пробыв на орбите свыше 25 часов, он преодолел более 700.000 километров космического пути. Товарищ Н. С. Хрущев назвал этот полет не просто очередным достижением советской научно-технической мысли, не просто подвигом отваги и мужества советского человека. **«В нем, этом замечательном факте,**— говорил Н. С. Хрущев.— **отражены и весь пройденный нашим народом славный путь борьбы и труда, и сегодняшняя неодолимая мощь и величие нашей Родины, и ее устремление вперед, к новым высотам, к идеалам мира, свободы и дружбы народов».**

За минувшие два года мы довольно часто виделись с Германом Титовым, бывали у него дома, ездили на его родину в Алтайский край, сопровождали его в зарубежных поездках, слушали его яркое выступление на XXII съезде партии, вместе с ним провожали в звездные рейсы Андрияна Николаева, Павла Поповича, Валерия Быковского и Валентину Терешкову. Накануне второй годовщины легендарного полета Космонавта-Два мы снова встретились с ним в «звездном городке».

Тут все подчинено одной цели — подготовке и воспитанию мужественных советских людей, смело штурмующих просторы Вселенной. Здесь, в лесной тишине, напоенной смолистым запахом хвои, скошенных трав и полевых цветов, легко дышится, легко работается. Жизнь в этом зеленом оазисе начинается рано.

Солнце припекает все сильнее. На обсаженных цветами аллеях «звездного городка» появляются Юрий Гагарин, Павел Попович, Андриян Николаев. Они оживленны, по-студенчески взволнованны. У космонавтов сегодня страдный день — сдача очередного экзамена по академическому курсу. К аудитории, где происходят экзамены, «подтягиваются» Валерий Быковский и Валя Терешкова. Они «болеют» за своих друзей. Космонавт-Пять в синем тренировочном костюме, а на Вале — легкое голубое платье, украшенное золотым изображением маленькой чайки — подарком иракских женщин.

Первым из аудитории выходит Герман Титов. Он проводит рукой по волосам:

— Ну и жара...

Мы интересуемся: что сдавал и как сдавал?

— Металловедение... И, кажется, получил пятерку...

Герман Степанович возбужден, и ему сейчас не до беседы, тем паче, что надо поспешить с поездкой по депутатским делам. Титов — депутат Верховного Совета СССР; эта обязанность хотя и отнимает у него много времени, но доставляет и много радости. Ведь что может быть более прекрасного, чем верой и правдой служить народу!

Титов, садясь за руль «Волги», уезжает. Один из старожилов «звездного городка», глядя ему вслед, говорит:

— Семнадцать с лишним витков, семьсот тысяч километров... Тогда казалось, что это предел человеческой выносливости. Но прошло менее двух лет, и даже первая женщина, вышедшая в космос, сделала почти втрое больше...

— Но без полетов Гагарина и Титова этого нельзя было бы совершить...

— Да, они проложили дорогу всем, кто полетит вслед за ними...

...Вечером мы заглянули «на огонек» в квартиру Титовых. Как и раньше, застаем хозяина в кабинете за грудой учебников. Тут же на столе — свежие гранки. Это одна из научных статей о космосе, которую Герману Степановичу надо прочитать, как заместителю главного редактора журнала «Авиация и космонавтика».

В квартире много памятных сувениров — подарков от друзей тех зарубежных стран, где космонавт побывал в гостях. Внимание привлекает искусно сработанный деревянный башмак, будто бы взятый из андерсеновских сказок.

— Это подарок одного голландского ученого,— рассказывает Титов.— Второй башмак из этой пары национальной обуви находится у американского астронавта Джона Гленна. Ученый вручил их нам в Вашингтоне на заседании Международного комитета по исследованию космоса, пожелав, чтобы и советские и американские космонавты плодотворно сотрудничали в мирном освоении просторов Вселенной.

Жена космонавта Тамара Васильевна, оторвавшись от швейной машины — в доме Титовых ждут прибавления семейства,— готовит чай с душистым алтайским медом.

Мы спрашиваем Германа Степановича: какое событие за два года, истекших после полета «Востока-2», он считает самым знаменательным в «космической» жизни?

— Два события,— отвечает Титов,— это прежде всего многосуточный групповой космический полет Андрияна Николаева и Павла Поповича. И наконец — недавний совместный космический полет Валерия Быковского и Валентины Терешковой. Этот многосуточный рейс еще более продлил наши звездные трассы и как бы подтвердил равноправие советских мужчин и женщин не только на Земле, но и в космосе.

Нам вспомнился рассказ Вали Терешковой о том, что первым из космонавтов, которого она увидела воочию, был Герман Титов, и что именно он последним пожелал ей доброго пути у корабельного люка перед тем, как «Восток-6» стартовал в звездный океан. Так космическая эстафета, которую начал Гагарин и передал Титову, оказалась хотя и в девичьих, но по-прежнему в крепких руках.

С. БОРЗЕНКО,
Н. ДЕНИСОВ.
(Спец. корр. «Правды»).



Центральный Комитет КПСС и Совет Министров СССР сердечно поздравили строителей и всех работников Актюбинского завода хромовых соединений с большой трудовой победой — завершением строительства и своевременным вводом в действие второй очереди этого крупного предприятия химической промышленности Западного Казахстана. На новом предприятии получена первая продукция. Строится третья очередь завода. На снимке: разлив готового феррохрома в одном из цехов Актюбинского завода хромовых соединений.

Фото Д. Карачун. (ТАСС).

* * *

ДОСТОЙНЫЙ ВКЛАД В РАЗВИТИЕ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Рабочим, инженерам, техникам и служащим, партийным, хозяйственным, профсоюзным и комсомольским организациям строительного треста «Актюбстрой», монтажных и специализированных организаций Министерства строительства Казахской ССР, проектных институтов и Актюбинского завода хромовых соединений

Дорогие товарищи!

Центральный Комитет КПСС и Совет Министров СССР горячо поздравляют вас с крупной победой — завершением строительства и своевременным вводом в действие второй очереди Актюбинского завода хромовых соединений, позволившей значительно увеличить производство химической продукции на этом предприятии.

Достигнутый успех является результатом упорного труда, мастерства рабочих, инженеров и техников строительных и монтажных организаций, внедрения индустриальных методов производства работ.

Ваша трудовая победа является достойным вкладом в дальнейшее развитие химической промышленности и освоение природных богатств Западного Казахстана.

ЦК КПСС и Совет Министров СССР выражают уверенность в том, что коллективы строителей, монтажников и химиков Западно-Казахстанского края, претворяя в жизнь решения XXII съезда партии, широко используют накопленный опыт и добьются новых успехов в выполнении заданий по строительству и освоению новых предприятий химической промышленности края.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КПСС

СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

* * *

Коллективы строительных и монтажных организаций Министерства строительства Казахской ССР, претворяя в жизнь исторические решения XXII съезда партии и ноябрьского Пленума ЦК КПСС, построили и своевременно сдали в эксплуатацию вторую очередь Актюбинского завода хромовых соединений.

На заводе за период строительства возведено производственных корпусов объемом более 570 тысяч кубических метров, уложено и смонтировано 45 тысяч кубометров бетона и железобетонных конструкций, проложено свыше 120 километров трубопроводов, более 270 километров электросетей, установлено 16 тысяч единиц различного оборудования.

На новом предприятии получена первая продукция.

Образцы самоотверженного труда на строительстве, монтаже и наладке оборудования завода показал весь коллектив рабочих, инженеров и техников, особенно высоких показателей в работе достигли комплексные бригады строителей тт. Нечаева и Красовского, монтажников тт. Кудиенко и Усинцева, сантехников тов. Остробородько, электромонтажников тов. Пономаренко и пусконаладочные бригады завода тт. Евневича, Бегуна и многие другие.

Коллективы строителей, монтажников, рабочие и инженерно-технические работники Актюбинского завода хромовых соединений заверили Центральный Комитет КПСС, Совет Министров СССР, Никиту Сергеевича Хрущева, что они не пожалеют сил и энергии по досрочному завершению работ на третьей очереди завода и превращению Западного Казахстана в край большой химии.

МИТИНГ В УСТЬ-ЛАБИНСКЕ

КРАСНОДАР, 5. (Корр. «Правды»). Надолго останется в памяти тружеников Усть-Лабинского управления этот радостный день. Рано утром все станицы и хутора облетела крылатая весть: Центральный Комитет КПСС и Советское правительство поздравили усть-лабинских земледельцев с заслуженной трудовой победой: в закрома Родины засыпано 15.450 тысяч пудов хлеба.

В пять часов вечера в Усть-Лабинске состоялся многолюдный митинг. Под бурные аплодисменты секретарь Краснодарского сельского крайкома партии Г. И. Воробьев зачитал приветствие ЦК КПСС и Совета Министров СССР. Он также поздравил устьлабинцев от имени крайкома партии и крайисполкома с успешным выполнением взятых обязательств по продаже хлеба государству.

Секретарь парткома Усть-Лабинского управления А. А. Пахомов рассказал о самоотверженном труде хлеборобов и сообщил, что устьлабинцы к 5 августа уже вывезли на элеваторы более 16 миллионов пудов зерна.

Со словами горячей благодарности Коммунистической партии и Советскому правительству на митинге выступили знатный механизатор Кубани П. М. Нарыжный, Герой Социалистического Труда, председатель колхоза «Заветы Ленина» Г. Н. Бурлачков и другие.

С большим подъемом участники митинга приняли приветственное письмо ЦК КПСС, Совету Министров СССР, товарищу Н. С. Хрущеву.

В честь 20-летия Курской битвы

Вчера в **Москве** в Центральном театре Советской Армии состоялось торжественное собрание трудящихся столицы.

Собрание открыл секретарь МГК КПСС Н. А. Кузнецов. С большим вниманием собравшимися были выслушаны доклад первого заместителя министра обороны СССР Маршала Советского Союза А. А. Гречко, выступления участников Курской битвы, а также передовиков производства Москвы и Московской области.

В заключение участники собрания приняли приветственное письмо Центральному Комитету КПСС, товарищу Н. С. Хрущеву.

В **Курске** на многотысячном собрании трудящихся города с докладом о разгроме немецко-фашистских войск на огненной дуге выступил Маршал Советского Союза К. К. Рокоссовский. В **Орле** на стадионе имени В. И. Ленина перед трудящимися города выступили заместитель министра обороны СССР Маршал Советского Союза И. Х. Баграмян и другие участники боев за освобождение Орла. В **Белгороде** герои боев на Курской дуге во главе с бывшим командующим Степным фронтом Маршалом Советского Союза И. С. Коневым побывали на предприятиях и колхозных полях.

БОЛЬШОЙ УСПЕХ ЛЕНИНСКОЙ ПОЛИТИКИ МИРНОГО СОСУЩЕСТВОВАНИЯ

Народы приветствуют Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой

НАДЕЖДЫ В СЕРДЦАХ МИЛЛИОНОВ

Варшава С огромным удовлетворением встретили польские трудящиеся весть о подписании Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой.

Подписанный в Москве Договор имеет огромное значение для каждого человека, его детей и внуков. Он защищает их здоровье и будущие поколения от вредных последствий термоядерных испытаний, заявил в беседе с корреспондентом ТАСС заместитель председателя Совета Министров Польши Стефан Игнар.

Московский Договор, сказал он,— это успех политики мирного сосуществования, это победа разума и гуманизма. Он создает хорошие условия для практического осуществления предложений о создании безатомных зон в различных районах мира. Мы особенно заинтересованы в создании такой зоны в Центральной Европе.

Прага Телевидение позволило сотням тысяч трудящихся Чехословакии как бы присутствовать при подписании московского Договора. Сразу же после передачи корреспондент «Правды» беседовал с заместителем председателя Чехословацкого комитета сторонников мира, лауреатом Чехословацкой премии мира Густой Фучиковой.

— Это был действительно глубоко волнующий момент,— сказала вдова национального героя Чехословакии.— Подписание Договора является огромным успехом советской миролюбивой внешней политики, успехом многолетних неустанных усилий Советского Союза и лично товарища Н. С. Хрущева. Вместе с тем подписание Договора — это огромный успех всех сторонников мира.

Берлин Только что подписанный в советской столице Договор встречает полное одобрение и поддержку всех 6.400 тыс. членов Объединения свободных немецких профсоюзов, всех трудящихся нашей республики, заявил в беседе с корреспондентом ТАСС секретарь ОСНП Вольфганг Бейрейтер. Он отметил, что рост активности рабочего класса и трудящихся Западной Германии станет тем решающим фактором, который будет содействовать претворению в жизнь на западе Германии политики мира и взаимопонимания.

Бухарест Румыния смотрела телевизионную передачу о подписании Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой.

— Мы гордимся, что идем в одном строю со славной страной Октября,— заявил в беседе с корреспондентом «Правды» председатель коллективного хозяйства «8 марта» Бухарестской области Ион Влэсчану.— Передайте наше сердечное спасибо советскому народу, Центральному Комитету КПСС и лично Н. С. Хрущеву за заботу об укреплении мира.

София Добрая воля народов, их непреклонная решимость отстоять мир одержали большую победу, заявил корреспонденту ТАСС председатель Национального комитета защиты мира Болгарии академик Георгий Наджаков.

Этой победой трудящиеся всех стран обязаны ленинской политике мирного сосуществования, последовательно и неуклонно проводимой в интересах всего человечества и его счастливого будущего Советским правительством.

Трудящиеся нашей страны, сказал он далее, горячо одобряют и поддерживают Заявление Советского правительства и решительно осуждают поведение китайских руководителей, которые в своей внешней политике проводят авантюристический курс.

Дели «Каждый, кому дорог мир, должен приветствовать состоявшееся подписание в Москве Договора о запрещении ядерных испытаний,— заявил премьер-министр Индии Джавахарлал Неру корреспондентам ТАСС.— Хотя это лишь частичное соглашение и само по себе оно не ведет нас далеко по пути к разоружению,— сказал Неру,— оно все же имеет огромное значение. Оно означает, что разбит лед холодной войны. Поэтому этот Договор имеет очень большое значение и у нас есть основания полагать, что за ним последуют другие шаги, которые приведут нас к разоружению и к обеспечению мира. Страны, подписавшие Договор, можно поздравить с этим великим шагом.

Мы уже указывали, что Индия решила подписать этот Договор. Мы надеемся, что это будет сделано в ближайшее время».

«Советское правительство под руководством г-на Хрущева,— заявил в заключение Дж. Неру,— внесло особый вклад в этот Договор, что заслуживает высокой оценки и поздравлений».

Вашингтон Вчера телетайпы американских информационных агентств были в основном заняты передачей «молний» из Москвы. «Большая тройка подписала Договор. Сердечность царит в Кремле» — под таким заголовком публикует корреспонденцию из советской столицы вашингтонская «Дейли ньюс».

«Подписание московского Договора открывает путь для новых переговоров» — гласит большой заголовок на первой полосе вчерашнего номера газеты «Вашингтон пост». В передовой статье газета призывает американцев «заново продумать свое отношение не только к Советскому Союзу, но и к атлантическому содружеству». «Пакт о ненападении между двумя группировками держав,— пишет вашингтонская газета «Стар»,— может стать «вторым шагом» в разрядке напряженности в отношениях с Советским Союзом».

Лондон Весть о подписании Договора в Москве была сразу же передана как сообщение первостепенной важности английским радио и агентством Рейтер. Процедуру подписания показало британское телевидение. Этой теме посвящены материалы лондонских вечерних газет. «Подписан!» — гласит заголовок через всю первую страницу в газете «Ивнинг стандард». «Г-н Хрущев присутствует при подписании Договора о запрещении ядерных испытаний». «Улыбки и солнечный свет — такова была обстановка в Москве во время подписания министрами иностранных дел Договора о запрещении ядерных испытаний»,— пишет газета «Ивнинг ньюс».

ПОЛНАЯ ПОДДЕРЖКА

Заявления правительств Чехословакии и Монголии

ПРАГА, 5 августа. (ТАСС). Правительство Чехословацкой Социалистической Республики, исходя из своего решения от 29 июля с. г., постановило 3 августа поставить свою подпись под Договором о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, парафированным в Москве 25 июля 1963 года представителями Советского Союза, Соединенных Штатов и Великобритании.

Президент ЧССР, по сообщению агентства ЧТК, уполномочил подписать этот договор в Москве министра иностранных дел ЧССР Вацлава Давида, в Вашингтоне — чехословацкого посла в США Милослава Ружека и в Лондоне — посла ЧССР в Великобритании Зденека Трглика.

* * *

УЛАН-БАТОР, 5 августа. (ТАСС). Правительство Монгольской Народной Республики выступило сегодня с заявлением, в котором говорится:

5 августа 1963 года в Москве состоялось подписание парафированного 25 июля сего года представителями СССР, Великобритании и США Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой.

Монгольский народ и его правительство считают, что достижение договоренности по вопросу о прекращении ядерных испытаний в трех сферах является прежде всего важным результатом последовательной миролюбивой внешней политики Советского Союза и других социалистических стран, руководствующихся ленинским принципом мирного сосуществования государств с различным социальным строем. Они расценивают этот договор, отражающий волю всех народов к всеобщему миру, как серьезный успех в деле ослабления международной напряженности и укрепления доверия между государствами, как факт, который подтверждает, что при наличии доброй воли заинтересованных государств можно добиться успехов в решении назревших международных проблем.

Заключение Договора по вопросу о запрещении испытаний ядерного оружия является одним из важных шагов на пути к полному запрещению испытаний и применения ядерного оружия, осуществлению всеобщего и полного разоружения.

Правительство Монгольской Народной Республики, выражая думы и чаяния миролюбивого монгольского народа и осознавая огромное значение запрещения испытаний ядерного оружия, заявляет о своем решении немедленно присоединиться к настоящему договору, который обязывает его участников запретить, предотвращать и не производить испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, воздерживаться от побуждения, поощрения или какого-либо участия в проведении таких взрывов где бы то ни было.

Правительство Монгольской Народной Республики, руководствуясь искренними стремлениями к сохранению всеобщего мира и безопасности народов, выражает свою решимость и впредь прилагать все усилия к тому, чтобы навсегда восторжествовал дух переговоров в решении спорных международных вопросов на основе принципов мирного сосуществования.

ВСТРЕЧИ, БЕСЕДЫ

Министр иностранных дел СССР А. А. Громыко принял 5 августа государственного секретаря США Дина Раска и имел с ним беседу.

* * *

Прибывший в Москву для подписания Договора о запрещении испытаний ядерного оружия министр иностранных дел Великобритании лорд Хьюм нанес 5 августа визит министру иностранных дел СССР А. А. Громыко.

* * *

В тот же день министра иностранных дел СССР А. А. Громыко посетил генеральный секретарь Организации Объединенных Наций У Тан. (ТАСС).

ПРЕБЫВАНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ШВЕЙЦАРСКОЙ ПАРТИИ ТРУДА В СССР

С 14 июля по 4 августа в Советском Союзе находилась делегация руководящих работников Швейцарской партии труда во главе с членом ЦК ШПТ Роже Дафлоном.

Делегация Швейцарской партии труда была принята в ЦК КПСС секретарем ЦК КПСС Б. Н. Пономаревым, который имел с ней дружескую беседу.

Делегация также имела беседы в отделах ЦК КПСС с заместителями заведующих отделами Пигалевым П. Ф., Снастиным В. И. и Шевлягиным Д. П.

За время своего пребывания в Советском Союзе делегация посетила Москву, Ленинград, Баку и Ереван, где изучала опыт работы партийных, советских, профсоюзных и комсомольских организаций, знакомилась с успехами советского народа в коммунистическом строительстве.

Делегация ШПТ возложила венок к Мавзолею В. И. Ленина.

4 августа члены делегации отбыли на родину. (ТАСС).

КАНАДСКИЕ КОММУНИСТКИ В МОСКВЕ

В Москву по приглашению ЦК КПСС прибыла делегация женщин-коммунисток Канады.

Делегация во время своего пребывания в Советском Союзе посетит ряд городов, ознакомится с работой партийных, профсоюзных, женских, молодежных и других организаций, с участием советских женщин в партийном, государственном, экономическом и культурном строительстве.

ОБНАДЕЖИВАЮЩИЙ СДВИГ

БАНГКОК, 5 августа. Корр. ТАСС С. Свирин передает: Договор о запрещении ядерных испытаний — главная тема газет стран Юго-Восточной Азии. Таиландская «Бангкок уорлд» пишет, что подавляющее большинство стран мира выступает в поддержку Договора между Советским Союзом, Соединенными Штатами и Великобританией о запрещении испытаний, который должен быть подписан сегодня в Москве.

Малайская газета «Санди мейл» считает московское соглашение событием первостепенной важности, поскольку оно воплощает стремление к ослаблению напряженности между Востоком и Западом и создает благоприятную атмосферу для урегулирования остальных проблем. Из этих проблем газета ставит на первое место вопрос о заключении пакта о ненападении между странами НАТО и странами Варшавского Договора.

Филиппинский журнал «Филиппайнс фри пресс» в своем очередном номере подчеркивает, что после 17-летнего тупика в переговорах Соединенные Штаты, Советский Союз и Великобритания наконец-то договорились о запрещении ядерных испытаний, сделав тем самым значительный шаг в пользу мира. По его словам, это соглашение является действительно многообещающей вехой на трудном пути к возможному разоружению.

Газета «Гонконг стандард» называет Договор о запрещении испытаний в атмосфере, космосе и под водой весьма обнадеживающим сдвигом в жизненно важном деле. Это соглашение приведет к целому ряду благотворных результатов — оно на определенное время исключит возможность дальнейшего опасного увеличения радиоактивных осадков, ослабит напряженность в отношениях между Востоком и Западом и будет способствовать ослаблению гонки вооружений.

ЕДИНСТВО И БРАТСТВО

Массовый митинг венгеро-советской дружбы в Будапеште

БУДАПЕШТ, 5 августа. (Соб. корр. «Правды»). «Да здравствует вечная дружба венгерского народа, строящего социализм, и советского народа, строящего коммунизм!» Этот лозунг на широком красном полотнище украшает огромную трибуну Малого стадиона в венгерской столице. 18 тысяч трудящихся — рабочие будапештских заводов и фабрик, кооператоры окрестных сел, представители интеллигенции — собрались сюда на митинг, посвященный итогам поездки венгерской партийно-правительственной делегации в Советский Союз. Митинг был организован Центральным Комитетом ВСРП и венгерским правительством.

Печатью радости, торжества и трудового подъема были отмечены в народной Венгрии дни визита. Глубокое удовлетворение и единодушное одобрение вызвали его итоги. И сегодня венгерские трудящиеся пришли на митинг для того, чтобы выразить те глубокие и искренние чувства дружбы, которые питают они к советскому народу.

В президиуме митинга — первый секретарь ЦК ВСРП, председатель Совета Министров ВНР Янош Кадар, члены Политбюро ЦК ВСРП Шандор Гашпар, Дежэ Немеш, Антал Апро, Миклош Шомоди, Иштван Сирмаи, Лайош Фехер, Золтан Комочин, а также находящийся на отдыхе в Венгрии заместитель Председателя Совета Министров СССР М. А. Лесечко, посол СССР в ВНР Г. А. Денисов. Вместе с ними члены делегации ЦК Польской объединенной рабочей партии во главе с членом Политбюро ЦК, секретарем ЦК ПОРП Зеноном Клишко, находящейся здесь по приглашению ЦК ВСРП.

Митинг открыл член Политбюро ЦК ВСРП, первый секретарь Будапештского горкома партии Шандор Гашпар. Он предоставил слово первому секретарю ЦК ВСРП, председателю Совета Министров ВНР Яношу Кадару. Его появление на трибуне встречается бурными аплодисментами.

В начале своего выступления Янош Кадар остановился на тех проблемах, которые решали венгерские трудящиеся за последние годы под руководством ВСРП в хозяйственном строительстве, в преодолении последствий культа личности, в социалистическом преобразовании сельского хозяйства. Венгерский народ, венгерские коммунисты, сказал он, честно выполнили свои задачи, активно укрепляли братские связи со всеми социалистическими странами.

Янош Кадар подробно рассказал о поездке венгерской партийно-правительственной делегации в СССР, о теплых встречах и беседах с главой Советского правительства Н. С. Хрущевым, с советскими людьми, о тех подлинно дружеских, братских чувствах, проявление которых члены делегации встречали на каждом шагу. Янош Кадар сказал, что члены делегации воочию видели человека, строящего коммунизм. Мы видели новый мир, видели огромную сплоченность народа вокруг ленинской партии и ее Центрального Комитета во главе с Н. С. Хрущевым.

Янош Кадар подчеркнул, что все виденное делегацией еще раз укрепило уверенность в том, что путь, по которому идет Советский Союз,— единственно правильный. Это ленинский путь. Огромная партия, огромный народ, сказал Янош Кадар,— наш верный брат, который всегда был, есть и будет нашим братом.

Во взглядах двух партий — КПСС и ВСРП — на вопросы строительства социализма и коммунизма, международного коммунистического движения существует полное единство. Во время переговоров членов венгерской партийно-правительственной делегации с руководителями ЦК КПСС и Советского правительства это нашло свое новое полное подтверждение.

Громом аплодисментов встретили участники митинга слова Яноша Кадара о том, что партийно-правительственная делегация выполнила задачу, которая перед ней стояла: еще более тесной стала связь между двумя партиями и правительствами, крепче и сердечнее дружба двух народов — венгерского и советского.

Янош Кадар осудил действия китайских руководителей, развернувших кампанию против КПСС и всего международного коммунистического движения, против ленинского пути строительства коммунизма.

Животворное действие на нашу страну, сказал далее Янош Кадар, оказала критика вредных последствий культа личности на XX съезде КПСС. Она расширила наши связи с массами. Только осуществляя ленинские принципы мирного сосуществования, прилагая все силы для защиты мира, мы можем двигаться вперед.

Благодаря ленинской политике мирного сосуществования, выраженной в решениях XX съезда КПСС и документах коммунистических и рабочих партий, сказал Янош Кадар, были одержаны победы лагеря социализма, успешно шла борьба с империализмом и колониализмом. Овацией встретил стадион слова о том, что Венгерская Народная Республика готова присоединиться к соглашению трех держав о частичном запрещении ядерных испытаний и подписать Договор.

Янош Кадар остановился далее на вопросах многостороннего сотрудничества в рамках СЭВ и призвал венгерских трудящихся с честью выполнять свои обязательства перед социалистическими странами.

Речь товарища Яноша Кадара была выслушана с огромным вниманием и неоднократно прерывалась бурными аплодисментами.

В заключение митинга член Политбюро ЦК ВСРП, первый секретарь Будапештского горкома партии Шандор Гашпар передал теплые слова привета советскому народу от имени трудящихся Будапешта.

Африка аплодирует

ДАКАР, 5 августа. (Соб. корр. «Правды»). В Дакаре сейчас находится глава алжирского правительства Бен Белла. В беседе с вашим корреспондентом он заявил, что, по его мнению, происходящая здесь конференция министров иностранных дел государств — членов Организации африканского единства должна выразить одобрение Договора о частичном запрещении ядерных испытаний, потребовать прекращения гонки вооружений и высказаться в пользу всеобщего и полного разоружения. Выступая в качестве гостя на сегодняшнем заседании конференции министров иностранных дел, Бен Белла вновь вернулся к этому вопросу. Под горячие аплодисменты присутствующих он приветствовал московский Договор, сказав, что он вселяет большие надежды.

Говоря об африканских проблемах, Бен Белла призвал показать миру, что от Дакара до Дар эс-Салама и от Алжира до Кейптауна Африка едина в своей решимости избавиться от раковой опухоли — апартеида и колониализма.

Н. ПРОЖОГИН.

ПОБЕДА РАЗУМА

МЕХИКО, 5 августа. (Соб. корр. «Правды»). Для народа Мексики ни одно событие последнего времени не было столь радостным и значительным, как подписание в Москве Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой.

«Переговоры в Москве,— пишет в передовой статье влиятельный мексиканский журнал «Сиемпре»,— заслуживают самого широкого одобрения. Они показали, что великие державы, даже если их точки зрения расходятся по каким-то проблемам, могут полезно сотрудничать, делать взаимные уступки и, что самое хорошее, стремиться к взаимопониманию и взаимным обязательствам».

В комментариях обозревателей большое внимание уделяется вопросу об отношении Франции и КНР к московскому соглашению. По мнению газеты «Диа», отказ правительств Франции и КНР присоединиться к Договору о частичном запрещении ядерного оружия является «абсурдным, ибо, если разразится атомная война, она не пощадит ни Францию, ни КНР».

И. АЛФЕРЬЕВ.

Рене Майо присутствовал при подписании Договора

Находящийся в Советском Союзе по приглашению Комиссии СССР по делам ЮНЕСКО генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам просвещения, науки и культуры (ЮНЕСКО) Рене Майо присутствовал при подписании Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой.

Г-на Рене Майо сопровождал исполняющий обязанности директора Информационного центра ООН в Москве П. П. Астахов. (ТАСС).

Не допустить повторения трагедии

ХИРОСИМА, 5 августа. Спец. корр. ТАСС Ю. Вдовин передает: Снова собрались сегодня люди в Хиросимском парке мира. Более 14 тысяч делегатов из различных организаций, городов и префектур Японии, а также представители зарубежных стран пришли сюда на открытие 9-й Международной конференции за запрещение атомного и водородного оружия. Им не помешали в этом ни выходки правых, ни попытки троцкистов сорвать эту грандиозную манифестацию борцов за мир. После официального открытия конференции с докладом выступил председатель Хиросимского совета за запрещение атомного и водородного оружия Моритаки, который в своем выступлении дал высокую оценку подписанному сегодня в Москве Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой. Он отметил, что этот Договор кладет начало новой эпохе в борьбе за сохранение мира и запрещение ядерного оружия.

С огромным вниманием участники конференции, собравшиеся из разных концов Японии, выслушали Послание Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева, зачитанное главой советской делегации Г. Жуковым. Большое впечатление произвели на них те места из послания руководителя Советского Союза, где он дает высокую оценку Японскому движению против ядерного оружия. Эти слова были встречены возгласами одобрения и бурей овации.

На конференции затем выступили также участники марша мира «Хиросима—Освенцим», в том числе буддист Сато, которые призвали крепить единство в борьбе за мир и запрещение ядерного оружия. От имени жертв Хиросимы о высокой оценке и поддержке московского соглашения заявил Кихиро Такахаси.

Китайский делегат пытался отравить атмосферу единства на конференции. В своем выступлении он злобно нападал на московский Договор, на позицию Советского правительства и его политику мирного сосуществования. Выступление китайского делегата было поддержано лишь горсткой крикунов, в то время как у подавляющего большинства участников конференции оно вызвало возмущение. Эта речь прозвучала кощунством у памятника жертвам Хиросимы и вызвала негодование присутствующих. Многие иностранные делегаты покинули свои места в президиуме, а советская делегация встала в почетный караул у памятника жертвам Хиросимы. В это время к советским делегатам подходили рядовые японцы, пожимали им руки, выражая возмущение поведением китайского делегата и свою солидарность с советской делегацией.

Выступившие после этого делегаты Чехословакии, Франции и других стран выразили возмущение недостойным провокационным поведением китайских раскольников.

Выступившие делегаты подчеркнули необходимость единства и сплочения рядов движения сторонников мира.

ДЖАГАН: В ИНТЕРЕСАХ ВСЕХ СТРАН

ДЖОРДЖТАУН, 5 августа. (ТАСС). Премьер-министр Британской Гвианы Чедди Джаган приветствует Договор о запрещении испытаний ядерного оружия, подписанный в Москве. «Я приветствую этот договор не потому, что он многое решает, а потому, что он может служить первым шагом к полному разоружению»,— заявил он.

В прошлом году группа американских экономистов ООН заявила, отметил Джаган, что правительство США расходует ежегодно 20 миллиардов долларов на вооружение, что составляет минимум 2/3 национального дохода всех слаборазвитых стран.

Международная помощь слаборазвитым странам, указал далее Джаган, не достигает желательных результатов, и сейчас ясно, что огромные ресурсы, которые высвободились бы в результате разоружения, могли бы обеспечить помощь в том масштабе, который необходим для того, чтобы поднять уровень жизни в наиболее бедных районах мира.

«КПСС и СССР пользуются всеобщей любовью и глубоким уважением»

Заявление ЦК Болгарской коммунистической партии

СОФИЯ, 5 августа. Агентство БТА передало заявление ЦК БКП в связи с Открытым письмом ЦК КПСС партийным организациям, всем коммунистам Советского Союза от 14 июля с. г.

От имени всех болгарских коммунистов, говорится в заявлении, мы выражаем свою полную солидарность с письмом ЦК КПСС и полностью поддерживаем изложенные в нем соображения и взгляды.

Болгарские коммунисты, говорится далее в заявлении, встретили с большой озабоченностью появившиеся на протяжении последних нескольких лет разногласия между руководством КПК, с одной стороны, и КПСС и международным коммунистическим движением, с другой стороны, вызванные отступлениями китайских руководителей от общепринятой линии Московских совещаний.

Болгарская коммунистическая партия, подчеркивается в заявлении, с глубоким возмущением отвергает чудовищную клевету и нападки на КПСС и другие братские партии и решительно протестует против недостойных обвинений в какой-то якобы зависимости коммунистических партий от КПСС и Советского государства, против попытки представить единодушие и боевую сплоченность с КПСС как повторение «чужих слов».

Коммунистическая партия Советского Союза и СССР, отмечается в заявлении, пользуются всеобщей любовью и глубоким уважением среди международного коммунистического движения и всего прогрессивного человечества. Каждый, кто пытается клеветать на них, очернить их, заслужит лишь позор отступников от марксизма-ленинизма и изменников пролетарского интернационализма. Клеветать на такую партию и такую страну — преступление в отношении международного рабочего класса, дела революции.

Почему китайские товарищи выступают с необоснованными клеветническими нападками на КПСС? Не является ли это стремление руководства Коммунистической партии Китая под видом защиты революционных идей марксизма-ленинизма присвоить себе исключительное право толковать и «развивать» марксистско-ленинскую теорию?

Болгарская коммунистическая партия решительно отвергает подобные претензии. Она твердо отстаивает и будет отстаивать то положение, что общепризнанным авангардом международного коммунистического и рабочего движения является славная КПСС, что элементарный долг каждого коммуниста — защищать ее от нападок врагов и всякого рода фракционеров, относиться к ней с любовью и уважением. Отрицать роль КПСС как центра и авангарда международного коммунистического движения означает отрицать объективную закономерность и отвергать бесспорные истины.

Ошибочные взгляды китайских руководителей по основным вопросам современности, подчеркивается далее в заявлении, находят свое продолжение и в их практической деятельности, направленной на подрыв сплоченности социалистического лагеря. По вине китайских товарищей торговля НРБ с Китайской Народной Республикой уменьшилась за последние два-три года примерно в пять раз.

В заявлении отмечается, что под формой борьбы против ревизионизма руководство КПК выступает с открытым призывом к расколу в коммунистических и рабочих партиях и что так могут поступать только люди, которые не дорожат единством международного коммунистического движения, которые стали на путь фракционной борьбы.

Вместе с КПСС и другими братскими партиями, говорится в заявлении, БКП и впредь будет прилагать все усилия для укрепления единства и сплоченности международного коммунистического и рабочего движения, будет продолжать активно содействовать преодолению разногласий с КПК. Но это зависит не только от нас. Это зависит главным образом от поведения и действий китайских руководителей. К сожалению, они и до сих пор с исключительно большой настойчивостью и упорством продолжают свою вредную деятельность, свою линию раскола в международном коммунистическом и рабочем движении.

За чистоту принципов марксизма-ленинизма

САНТЬЯГО, 5 августа. (ТАСС). Орган Коммунистической партии Чили газета «Сигло» опубликовала статью члена Политической комиссии ЦК Компартии Чили Орландо Мильяса «Китайский оппортунизм».

Стиль и дух письма от 14 июня, с которым руководители КПК обратились к партии Ленина, к Советскому Союзу, к братским коммунистическим партиям, пишет Мильяс, вызвали возмущение у всех борцов за дело рабочего класса, за демократию, за социализм, у всех прогрессивных людей мира.

Сейчас, когда все прогрессивное человечество ведет активную борьбу против угрозы термоядерной войны, пишет далее Мильяс, китайские руководители встали на реакционную точку зрения в этом вопросе, фактически выступая против борьбы народов за мир.

Не менее реакционной является позиция руководителей КПК и в вопросе классовой борьбы, подчеркивает Мильяс. Рабочий класс и крестьянство капиталистических стран все шире развертывают борьбу против империализма и монополий, за свои права, а китайские товарищи ведут раскольническую деятельность.

В заключение Орландо Мильяс подчеркивает, что Коммунистическая партия Чили будет стойко защищать чистоту принципов марксизма-ленинизма.

Героический путь

ТЕЛЬ-АВИВ, 5 августа. (ТАСС). Коммунистическая партия Израиля торжественно отметила 60-летие Второго съезда РСДРП. На торжественном собрании в Тель-Авиве с докладом об этом славном юбилее КПСС выступил депутат парламента, член Политбюро ЦК КПИ Моше Снэ.

Моше Снэ осветил проделанный КПСС героический путь борьбы и побед и показал значение исторического опыта КПСС для мирового коммунистического движения. Докладчик подчеркнул, что Коммунистическая партия Израиля твердо стоит на позициях партии Ленина, которая неустанно ведет борьбу за мир во всем мире, за победу социализма и коммунизма.

КОМУ ЭТО ВЫГОДНО

ПАРИЖ, 5 августа. (ТАСС). «Юманите» опубликовала сообщение, в котором говорится: Изложение своей позиции руководителями Коммунистической партии Китая дает ренегатам, исключенным из Французской коммунистической партии, повод проявить себя. Они пытаются, в частности, заставить говорить оппозиционные группки, в которые на протяжении многих лет они тщетно пытались вдохнуть жизнь. Позиция китайских руководителей облегчит положение тех отрезанных от жизни и от политической действительности сект, которые надеются извлечь наибольшую выгоду из раскольнической деятельности.

Троцкисты из журнала «Коммунист» предлагают «объединиться» в защиту китайских тезисов, и «Монд» отводит большое место псевдореволюционным разглагольствованиям этой горстки политических авантюристов. Полицейский бюллетень «Юнир» и его «Общество бывших членов партии» сообщают о переговорах с исключенными из партии и объединившимися вокруг журнала «Вуа коммюнист». Заявления этого сброда, который сам по себе ничего не представляет, встречают, как и следовало ожидать, отклик в буржуазной печати и радио.

Значение этой операции становится ясным, если принять во внимание, что «Вуа коммюнист» обратился к руководству Коммунистической партии Китая, предлагая создать «франко-китайскую народную ассоциацию». Таким образом, родилась бы раскольническая организация, противопоставленная франко-китайской дружбе. По словам «Вуа коммюнист», она поставила бы своей целью массовое «распространение текстов, выпускаемых в Пекине с начала 1960 года», и организацию «кампании, направленной к тому, чтобы изменить мнение слишком многих французов».

Эти несколько фактов свидетельствуют о том, как именно буржуазия и ее агенты хотят использовать положение, которое создает позиция руководителей Коммунистической партии Китая.

ВСТРЕЧА ПИСАТЕЛЕЙ ЕВРОПЫ

ЛЕНИНГРАД, 5. (Спец. корр. «Правды»). Сегодня в Доме писателя открылась сессия руководящего совета Европейского сообщества писателей. Здесь собрались мастера художественного слова многих стран Европы, чтобы обсудить важнейшие проблемы современного романа. Сессию открыл президент Европейского сообщества писателей Джузеппе Унгаретти (Италия). На заседании выступили М. А. Шолохов, Джанкарло Вигорелли (Италия), К. А. Федин, Душан Матич (Югославия), Джакомино Дебенедетти (Италия), Роже Кайюа (Франция).

Встреча писателей Европы продолжается.



На снимке: группа участников встречи (слева направо): **К. Федин, М. Шолохов, Джон Леман** (Англия) и **Джузеппе Унгаретти** (Италия).

Фото **В. Федосеева** и **В. Капустина**. (ТАСС).

ОБЕСПЕЧИТЬ ИСКУССТВУ БУДУЩЕЕ

Джузеппе УНГАРЕТТИ

Президент Европейского сообщества писателей

От имени моих коллег по Европейскому сообществу писателей я благодарю Союз писателей СССР за братский прием.

Все мы очень рады и взволнованы, что находимся в этой чудесной стране, которая для нас остается — независимо от споров — любимой страной.

Годы отягощают мое тело, но у меня есть и привилегия — вспоминать о далеком прошлом. Мои товарищи по Западу могли бы привести тот или иной случай из своей жизни, связывающий их с этой страной. Но они предоставили возможность высказаться мне как одному из старейших. Я был совсем юн, когда в 1908 году в Мессине произошло землетрясение. Русские военные корабли, как и корабли других наций, поспешили на помощь разоренному городу. Прежде чем возвратиться к себе на родину, русские суда остановились в Александрии, в Египте, где я жил со своей семьей. Многие матросы-революционеры воспользовались случаем, чтобы уехать в Сицилию. Моя семья была семьей эмигрантов. Многие семьи итальянских политических эмигрантов, и особенно семьи из Каррары, которая была очагом революционной агитации, приютили у себя матросов. Один из этих матросов нашел приют в моей семье и был моим другом в течение нескольких месяцев.

Вчера мы гуляли возле Невы и узнали, что крейсер «Аврора», который вы можете видеть из окон этого дома, своим выстрелом дал сигнал советской революции. И я узнал также, что это был один из тех русских кораблей, на которых служили матросы моей юности.

Мои воспоминания говорят и о следующем. На этот раз речь идет о литературе этой страны. Она оказала на мою жизнь еще большее влияние. В 1932 году я попытался перевести два стихотворения Есенина. Я, к сожалению, не знаю русского языка, но талантливый бельгийский писатель Франц Элленс и его жена Мария, которая была русской по рождению, знали Есенина и были дружны с ним. Эти дорогие друзья помогли мне — произнося слово за словом на русском языке, указывая мне их смысл, декламируя стихи по-русски. Но понял ли я во всей полноте оригинальность, необыкновенность поэта? Перед отъездом, на днях, я смогу прочесть вам этот перевод.

Но возвратимся к тому, что собрало нас здесь. Мы здесь собрались для того, чтобы обсудить проблемы романа нашего времени. Я воздержусь от того, чтобы вникать в суть вопроса и предвосхищать ваши дебаты. Здесь присутствуют крупные романисты и мастера критической мысли, и моя компетенция ограничивается тем, что я могу сказать лишь о выразительных средствах поэзии, делу которой я скромно служу.

Я должен выразить нашу благодарность искусству романа этой страны.

Вы знаете, как и я, об огромном влиянии, оказанном в XIX веке русским романом на западный роман. Это влияние, которое возродит последний и вернет ему молодость.

Русские романисты, Достоевский в первую очередь, показали, как можно творить, исходя из глубин души, чтобы сделать понятной человеку поэзию.

Я говорю о поэзии в буквальном смысле этого слова. Я хочу открыть ее истоки. Я хотел бы сказать еще об одном: есть душа, есть внутренний мир каждого человека, но есть и мир, который нас окружает. Вот уже пятьдесят, сто лет искусство находится в борьбе с этим внешним миром, чтобы быть в состоянии воспроизвести его, чтобы найти связь с сущностью человека.

Я считаю, что некоторые — и даже значительные — результаты достигнуты, чтобы дать художнику средства, правда, не соответствующие тем, которыми располагают ученые, чтобы создать мир, а средства для того, чтобы воспроизвести и истолковать общество и мир.

Безустанное творчество преобразует мир. Если ваши прославленные космонавты могут видеть то, что нельзя было увидеть вчера, если облик наших улиц меняется каждоминутно, если наши средства транспорта меняются постоянно, как и оживление наших городов, если наши представления о пространстве становятся день ото дня иными, если мы можем путешествовать в различных точках земного шара и даже за пределами земной сферы, не покидая нашей комнаты, — то, я думаю, мы не можем удивляться тому, что со времен романтизма эволюция поэтического языка не прекращает волновать художника.

Позвольте мне, дорогие советские коллеги, еще раз поблагодарить вас от имени Европейского сообщества писателей.

Наше присутствие здесь означает, что мы будем работать вместе, чтобы укреплять мир, чтобы спасти человечество, а это значит — обеспечить искусству его будущее.

С ЧЕСТЬЮ ПОСЛУЖИТЬ НАРОДУ

Михаил ШОЛОХОВ

Мне выпала высокая честь приветствовать вас, знаменитых писателей Европы, от имени Союза советских писателей и пожелать вам успеха в работе совещания.

Здесь, за исключением дам, я вижу по преимуществу пожилых мужчин — писателей, критиков, безусловно обремененных и житейским, и литературным опытом. Так не будем же наивными: этой высокой чести — первому приветствовать вас я удостоен не из уважения к моим сединам, не из признания моих литературных заслуг, а потому, что мой друг Алеша Сурков и остальные руководящие деятели из Союза советских писателей знают меня как задиристого полемиста, вот они и решили: «Дадим Шолохову слово первому из советских писателей — он поприветствует дорогих гостей, а потом ему будет неудобно выступать с критическими замечаниями по их выступлениям».

Дипломатия сработала и тут! Но это отвечает и моим настроениям: гораздо легче говорить человеку приятные вещи, чем неприятные.

Но все же я хотел бы оставить за собой право выступить, если на этом совещании начнут строгать доски и готовить гроб для того, чтобы похоронить роман.

Лично для меня вопрос о том, «быть или не быть роману», не стоит, так же как перед крестьянином не может стать вопрос — сеять или не сеять хлеб.

Вопрос может быть поставлен в такой плоскости: «Как сеять и как вырастить урожай получше».

Точно так же и для меня, как для романиста, может возникнуть вопрос, как получше сделать роман, чтобы он с честью послужил моему народу, моим читателям.

Но об этом мы начнем разговор уже в деловой части совещания.

Мы начинаем наше совещание в знаменательный день. Сегодня в Москве будет подписан Договор о запрещении ядерных испытаний. И мне думается: большие политические деятели и дипломаты договорились. Неужели же мы, писатели, не договоримся, как лучше служить своим искусством человеку, делу мира? Нам будет просто стыдно перед нашими читателями. Надо найти общий язык, и он наверняка будет найден!

Мы, советские писатели, встречаем вас, дорогих гостей, с открытой душой и широким русским гостеприимством.

Для нашей работы созданы все условия. Хорошо, что совещание происходит в Ленинграде. Здесь прохладнее, чем в Москве. Но если полемика примет слишком пылкий характер, то мы можем перенести совещание, скажем, в Архангельск или Мурманск. Словом, в любое место, лишь бы наш разговор о романе был степенным, рассудительным и дал хорошие результаты.

Мы надеемся, что совещание будет полезным, а ваше пребывание в нашей стране приятным.

БЫТЬ БОРЦОМ ЗА ПРОГРЕСС

Артур ЛУНДКВИСТ (Швеция)

В беседе с корреспондентом «Правды» А. Лундквист сказал:

Писатель походит на ученого. Он тоже исследует действительность. И, создавая художественную картину мира, накладывает на нее печать своего мировоззрения и чувства. Правда, истина дороже всего для писателя. Действительность не нуждается в том, чтобы ее романтизировали или идеализировали. Ее нужно изображать правдиво, реалистически. Но это отнюдь не значит слепо копировать все виденное. Долг писателя — идти в авангарде, быть борцом за прогресс. Литература должна быть серьезной, как и сама жизнь, не приспосабливаться к вкусам обывателей, а воспитывать хороший вкус у читающей публики. В жизни мне встретился один ученый человек, который хвастался, что свой досуг заполняет легким чтивом, всякого рода чепухой. Я невольно подумал: если бы писатель стал ориентироваться на такого читателя, сколько ерунды ему пришлось бы сочинять.

Мы приехали в Ленинград, чтобы участвовать в совместном обсуждении, поспорить по насущным вопросам литературного творчества, и главным образом по проблемам романа. Но мне хочется оценить проблему, которая имеет отношение к жизни человечества, а поэтому и к литературе. Я имею в виду итоги переговоров в Москве о запрещении испытаний ядерного оружия. Это огромной важности событие. Оно должно положить конец «холодной войне» и расширить культурный обмен между Востоком и Западом.

СУДЬБА РОМАНА

Константин ФЕДИН

Немногие, наверное, знают об одном историческом акте, имевшем место в Советском государстве сейчас же после Октябрьской революции 1917 года: уже в декабре этого года был принят декрет, в силу которого сочинения авторов могли быть объявлены достоянием республики. Существо этого акта было продиктовано общественными интересами. Они состояли в необходимости сделать широкодоступными наиболее ценные в духовном отношении литературные произведения. Это был первый шаг революции по дороге к социалистической культуре.

Почему я говорю об этом в то время, как тема нынешней встречи писателей Европы — роман? Можно ли надеяться сколько-нибудь результативно разрешить спор о романе, опираясь только на представления о романе самих романистов? Дискуссия, как бы она ни развивалась, сводится к вопросу о месте или роли романа в истории и в современности. Она может привести и к спору с самой историей. Но и в таком случае романисты будут лишь одной стороной. Другая будет молчать. Что же это за молчальник? Очевидно, читатель романов, поскольку он представляет собою субъект истории не в меньшей мере, чем романист.

Поэтому я заговорил о первых советских изданиях художественной прозы, поблекшие страницы которых ярко видятся нашей памятью. Когда они выпускались, предстояло дать книгу читателю, которому она прежде была малодоступна. Но это не все. Главное — надо было стимулировать быстроту и возникновение роста новой массовой читательской среды.

Страна жила лозунгами. В числе самых зовущих был такой: «Долой неграмотность!». На фронтах, между боями красноармейцы садились за букварь.

Ныне уже не одни мы у себя дома знаем, что давно сделались страною всеобщей грамотности.

Но читать — это не только узнавать факты. Читать — значит вырабатывать вкус, постигая прекрасное. В необъятной аудитории чаще, нежели в узком кругу, появляются люди, потенциально несущие в себе художника. Так зачиналась около полувека назад советская литература. Она складывалась из кругов интеллигенции, сотрудничавшей с революцией, и — чем дальше, тем интенсивнее — из пополнений, которые формовала сама революция в среде рабочих и крестьян.

Познавательно-эстетической базой зарождавшейся советской литературы было *наследие, уже названное мною — русская* классика. Оно неисчерпаемо по внутреннему богатству. И оно обладает своей исторической особенностью. Литературный XIX век утвердил тот тип художника-реалиста, о котором можно сказать, что русский писатель — не только писатель: он «деятель» — человек, вместе с другими людьми делающий жизнь, строящий не один свой замкнутый в себе мир, но мир общечеловеческий. Такой была наша традиция в исторической раме от Пушкина и Герцена до Чехова и Горького. Такого рода писателей-деятелей знала также история Запада. Там эта рама была еще шире, захватывая собою предшественников традиций из XVIII века (что следует, впрочем, сказать и о Радищеве в России) — от Вольтера до Гюго и Ромена Роллана, или от Лессинга до Генриха Манна.

В литературной жизни огромной страны главная роль в эти полтора десятилетия перед мировой войной четырнадцатого года принадлежала реализму. Горький объединял вокруг издательства и сборников «Знание» сильный коллектив русских прозаиков — среди них были Бунин, Куприн. Опорой всего направления оставалась демократическая аудитория интеллигенции и передового городского пролетариата. Реалисты составляли ряды органического противника символизма как в области эстетики, так и политически.

Поскольку судьбу всякого литературного движения определяют в конце концов литераторы непременно вместе с читателем, постольку в соревновании перевес сохранился за реализмом. Аудитория других направлений и школ была чересчур узка, чтобы дольше поддерживать их изысканную жизнь. Разумеется, уход со сцены тех или других школ не означает бесследности трудов всех писателей, им принадлежащих.

Одному из зачинателей символизма — Александру Блоку суждено было сказать слово бессмертной ценности для зачина советской поэзии. И, говоря о поэзии, никто не упустит примера Маяковского, начавшего свой горячий путь с футуристами. Не забудутся и примеры Есенина с его данью имажинизму, провозглашавшему «слово — образ», и — Ахматовой, которая находилась в самом лоне акмеизма с его «словом — вещью», противопоставленным символу.

Бурные битвы былых поэтических направлений не прошли мимо романистов. Жизнь всех жанров литературы есть нечто целостное для писателя. Но в самой романистике эти направления почти не оставили следа.

Только у истока советской романистики еще отмечаются черты влияния отходивших в прошлое форм. Кажется, резче всего оно сказалось на книгах Пильняка, где попеременно слышится то ритмика Белого, то стилизованный сказ Ремизова. То же относится к Артему Веселому, пришедшему в литературу позже, — он громким эхом отозвался в прозе на звукопись футуристов.

С середины двадцатых годов рядом с революционной поэзией, набравшей высоту раньше, поднялся роман — тот новый роман, который затем десятилетия представляет советскую литературу дома и за рубежом. В основе его новизны лежит тематика, почерпнутая из исторического опыта современности. Отношение романиста к форме вытекает из признания ее производности от материала, взятого художником. Форма — не одежда, заготовленная впрок. Так как материал действительности непрестанно движется, то и воплощение его художником в романе естественно должно претерпевать изменения.

Любой спор в области эстетики необходимо приводит к столкновению мировоззрений, потому что видение мира только и побуждает романиста избрать тот, а не другой материал для своего произведения. Взгляд на человеческое общество, как на разумно организуемый людьми мир, отвечает тому, что я нахожу в действительности, и она обогащает меня доказательствами моей правоты. Когда я стал обладателем их, моя работа уже обусловлена природой добытого материала, и я вижу форму, органичную ему. В руках романиста с негативным взглядом на мир оказывается совсем иной *материал, диктующий иные приемы* обработки. Если человеческое общество — хаос, то как не найти в нем героя ужаса, героя отчаяния, и тогда как не возникнуть хаотическому роману?

Широта материала действительности, охватываемого реализмом, не исключает, а предполагает многообразие изобразительных приемов писателя. Реалисты дорожат традицией. Но, признавая неизбежность видоизменений художественной формы в зависимости от фактов исторического процесса, они не втискивают материал новой действительности в старую одежду. Реализм советской литературы мы называем социалистическим. Изменилась жизнь. Революция коснулась всех. Мы — все. И наша литература — литература всех, литература социализма.

Эстетика этого направления не является учебником технологии искусства. Технология — дело мастеров. Они вырабатывают свои средства выражения каждый индивидуально. Общее же развитие литературы, я сказал бы, утверждает слово — смысл, исключая взгляд на слово только как на символ, или только как на звук, или только как на вещь. Из этого не следует, что слову не присущи множественные качества. Но основным качеством за ним остается всегда смысл. В социалистическом реализме этот смысл — человечность нового мира.

Стилистические различия мастеров советской романистики многоплановы. Существует, увы, единственная возможность содействовать взаимопониманию в международных связях писателей — это переводы книг. Объяснения специфики какого-нибудь литературного движения — лишь подсобный способ знакомства с ним. Как нельзя увидеть скульптуру по описанию ее, так нельзя воспринимать роман по рассказу о нем. Множество тонов выпадает из музыки советского романа, если мы не услышим голосов писателей Украины, Казахстана или Грузии, Армении, Литвы, других наших республик. Чтобы представить лучше диапазон советской художественной прозы, следовало бы перечислить немало имен и старшего и молодого поколений. Назову те из них, которые давно, а потому лучше знакомы европейскому читателю и наиболее отчетливо характеризуются каждый своею индивидуальностью. Фурманов и Алексей Толстой, Шолохов и Леонов, Фадеев, Всеволод Иванов, Эренбург, Паустовский — вот художнически несхожие романисты, на протяжении сорока лет образно несущие тему советского человека за пределы родной страны.

Подводя итог сказанному, я вдруг осознаю его как набросок биографии писателя. Если угодно — автобиографии. Я слышу главный вопрос, сопровождающий художника всю жизнь: зачем и как писать? Куда и с кем идти? Выбор делается не однажды — он как бы непрерывен, потому что в обступающих писателя явлениях искусства он всегда что-то отвергает, всегда что-то принимает. Противоречия действительности и противоречия ее отражений в искусстве не предусмотрены рецептурой. И если писатель повторяет однажды написанный все равно кем, или — того больше — им самим роман, он уже не художник. Мы отталкивались от того, что было неприемлемо для нас в прошлом, отталкиваемся от неприемлемого теперь.

Те, кто делает отсюда вывод, что советская литература провозглашает в искусстве изоляционизм, заблуждаются и хотели бы убедить в своем заблуждении нас. Я готов повторить то, что по количеству переводов художественной литературы с иностранных языков Советский Союз находится на первом месте. Но можно ведь возразить, что речь ведется о характере отбора произведений для переводов. Разумеется, отбор есть, и, кстати сказать, отбор делается не меньше во всех странах Европы и мира.

Но вот литература стоит сейчас перед попыткой воздвигнуть чуть ли не повсюду на Западе знамя традиций романа Джойса, Пруста, Кафки. Мы отклоняем это знамя. Мы не верим, будто в поисках новаторства следует возвратиться к декадансу этой разновидности.

Отказ поддержать такую попытку строится не на песке. Едва ли всем известно, что у нас издано было собрание сочинений Марселя Пруста. Если его слава не утвердилась, то не потому, что ей помешал изоляционизм.

Опять приходим мы к существу мысли о разнице между романистом, отвечающим за одного себя перед самим собою, и романистом, отвечающим перед всеми за все им содеянное.

Хочется от души пожелать знаменательной встрече Сообщества европейских писателей и дискуссии о романе плодотворной работы. Ни один жанр в литературе не охватил человеческого духа в такой беспредельности человеческого бытия, в такой всеобъемлемости, как роман. Кризис романа? Кризис может переживать каждый художник — это почти непреложно. Но есть ли, будет ли это кризис романа?..

Может быть, еще во многом мы не найдем одного языка. Но чтобы искать, у нас есть очень просторная база — человечность, в понятие которой входит всеобщий мир.

Из выступлений на расширенной сессии руководящего совета Европейского сообщества писателей.

НОВОСТИ ДНЯ

Сообщают корреспонденты «Правды», ТАСС, АПН и радио:

✪ Вчера в Киеве, в Октябрьском Дворце культуры, открылись вторые международные летние студенческие курсы. В них участвуют *представители студенчества 60 стран мира.* Курсы продлятся две недели.

✪ На Уральском заводе химического машиностроения, одном из крупнейших предприятий страны, начато изготовление комплекса новой уникальной аппаратуры для производства синтетического каучука.

✪ В Улан-Удэ вышла из печати антология бурятской поэзии. В книге представлены произведения более сорока авторов.

✪ На выставке произведений народного художника СССР Витаутаса Юркунаса, открывшейся в Ленинградском отделении Союза художников Российской Федерации, — свыше ста графических работ.

✪ Началось строительство самого крупного в стране Запорожского гидролизнодрожжевого завода.

✪ В *центре поселка* сельхозартели «Мир» Ашхабадского района открылся первый в Туркмении сельский народный книжный магазин.

ФУТБОЛ

Вчера в Киеве местные динамовцы встречались в матче на первенство страны с футболистами «Арарата». Со счетом 5:0 победила команда «Динамо» (Киев).

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ 3% ВНУТРЕННИЙ ВЫИГРЫШНЫЙ ЗАЕМ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ТАБЛИЦА 94-го тиража выигрышей, состоявшегося 30 июля 1963 года в гор. Риге.

Выигрыши выпали на следующие номера серий и облигаций во всех шестнадцати разрядах займа:

№№ серий	№№ облигаций	Размер выигрыша в рублях	№№ серий	№№ облигаций	Размер выигрыша в рублях	№№ серий	№№ облигаций	Размер выигрыша в рублях
001114	04*)	500	035156	1—50	100	064655	1—50	40
001846	05*)	500	036003	02*)	5000	065036	09*)	500
002457	1—50	40	036877	44*)	500	065937	20*)	500
003004	22*)	1000	037116	27*)	500	066088	1—50	100
003233	10*)	1000	037666	05*)	500	067861	1—50	40
003456	1—50	40	037704	31*)	500	068111	16*)	500
004338	26*)	1000	038141	1—50	100	070605	45*)	500
005533	1—50	100	038774	06*)	500	071150	17*)	500
005667	37*)	500	039007	1—50	100	072344	48*)	500
007567	10*)	500	039198	31*)	500	072467	1—50	40
008053	41*)	500	039616	13*)	1000	073653	18*)	500
008216	40*)	1000	040559	45*)	500	074148	14*)	500
010005	02*)	500	040827	1—50	100	074465	22*)	500
010485	1—50	100	040929	1—50	40	074579	1—50	100
010836	12*)	1000	041409	12*)	500	074602	1—50	40
011792	03*)	5000	042093	1—50	40	074616	39*)	2500
012403	1—50	100	042998	01*)	1000	075028	1—50	40
012705	08*)	500	044300	1—50	40	075602	1—50	40
013581	1—50	40	044936	1—50	40	077349	34*)	500
014151	1—50	40	045633	08*)	500	077369	36*)	1000
014459	20*)	1000	045995	03*)	500	077586	10*)	500
014564	49*)	500	046493	26*)	500	078079	48*)	500
014763	13*)	500	046512	48*)	1000	078181	02*)	500
015051	43*)	500	046585	34*)	1000	078691	46*)	1000
015122	1—50	40	046996	01*)	1000	079700	1—50	100
015217	16*)	1000	047531	16*)	500	081094	1—50	40
015427	34*)	500	048616	1—50	40	082130	1—50	40
015776	1—50	40	048844	10*)	1000	084487	25*)	500
016444	08*)	500	049574	04*)	500	085060	1—50	100
016504	01*)	500	049753	1—50	40	085175	1—50	40
016921	1—50	100	049920	40*)	500	085548	07*)	2500
017216	1—50	40	050167	01*)	2500	085668	1—50	40
017614	37*)	500	050429	08*)	500	085948	1—50	40
017865	46*)	500	050551	1—50	40	086536	47*)	500
018209	32*)	1000	051433	32*)	500	088417	10*)	500
018771	1—50	40	051833	31*)	500	088488	33*)	500
018860	31*)	500	051992	03*)	500	088590	03*)	500
019589	1—50	40	052613	37*)	500	089083	34*)	500
020141	1—50	100	052863	1—50	40	089443	13*)	500
023211	1—50	40	056015	18*)	1000	090008	1—50	40
023297	1—50	40	057158	47*)	500	090095	1—50	40
024278	05*)	500	057594	1—50	40	090764	35*)	500
025203	48*)	500	057814	1—50	40	091427	1—50	40
025803	05*)	500	058126	14*)	2500	091915	18*)	1000
025964	20*)	500	058293	1—50	40	092173	22*)	1000
025971	36*)	500	058684	25*)	500	092625	1—50	40
026770	30*)	1000	059274	44*)	500	093294	31*)	500
026862	15*)	2500	059857	49*)	500	094042	18*)	500
027714	11*)	1000	060219	37*)	500	094747	1—50	40
028282	1—50	100	060282	1—50	40	094815	05*)	500
028285	1—50	40	060767	23*)	500	095194	22*)	500
030758	32*)	1000	061628	1—50	40	095488	12*)	500
032340	1—50	40	062341	15*)	1000	097131	25*)	500
032842	37*)	500	063155	18*)	1000	097172	20*)	500
033209	1—50	40	063224	25*)	500	097553	13*)	500
033653	50*)	500	063317	43*)	1000	099979	1—50	40
034848	35*)	500	063830	21*)	500			

* На остальные 49 номеров облигаций этой серии выпали выигрыши по 40 рублей.

В таблице указаны выигрыши на двадцатирублевые облигации.

По облигациям достоинством в десять рублей выплачивается половина выпавшего выигрыша.

В сумму выигрыша включена нарицательная стоимость выигравшей облигации.

Настоящая таблица является официальным документом, по которому сберегательные кассы производят выплату выигрышей в установленном порядке по получении следующего номера газеты.

Председатель комиссии по проведению тиража выигрышей — председатель исполнительного комитета Рижского городского Совета депутатов трудящихся — Я. П. ПАКАЛН.

Ответственный секретарь комиссии — Л. А. ВАСИЛЬЕВА.

РАДИО

6 августа

ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. 6.30 — «Земля и люди». 9.45 — «У микрофона эстонский поэт В. Беекман». 11.10 — Концерт мастеров оперной сцены. 12.20 — «Я иду по любимой России». Музыкальная композиция. 13.10 — Концерт по заявкам воинов Советской Армии. 13.35 — Выступление Ансамбля народной музыки Эстонского радио. Трансляция из Таллина. 15.00 — «Счастливый путь». Концерт. 16.10 — Для детей. «Поезд уходит на рассвете». Радиоочерк. 17.00 — «Почта радио». 17.15 — Выступление первого секретаря ЦК Компартии Эстонии И. Г. Кэбина «Воспитывать коммунистическое отношение к труду». 18.15 — «Народный контроль в действии». 19.00 — Ю. Докучаев «Дорога в пятый океан». Радиокомпозиция. 21.00 — «День нашей планеты». Международное радиообозрение. 21.20 — Ю. Сбитнев «Певцы».

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

6 августа

ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. 12.00 — «На просторах Родины». Кинорепортаж. 12.20 — «Однополчане». Киноочерк. 17.40 — Для детей. «Один день в школьном лагере». Передача из Ленинграда. 18.10 — «Стихи и песни Лебедева-Кумача». Передача из Ленинграда. 18.40 — Программа передач. 18.45 — Телевизионные новости. 19.00 — «На стадионах и спортивных площадках». 20.45 — «Пять минут поэзии». «Е. Винокуров». 20.50 — «В эфире — «Молодость». «Экспедиция УКС». 21.20 — Г. Калинина «Нет на земле таких дорог». Телевизионный спектакль. Передача из Ленинграда. 22.30 — Телевизионные новости.

ВТОРАЯ ПРОГРАММА. 18.30 — Московские *новости.* 18.50 — Киножурнал «Новости строительства». 19.00 — Концерт. Передача из Ленинграда. 19.30 — «На предприятиях столицы». 20.00 — Хроникально-документальный фильм «Снова к звездам».

В театрах Москвы

6 августа

КРЕМЛЕВСКИЙ ДВОРЕЦ СЪЕЗДОВ — **Ленинградский театр миниатюр** под руководством **А. Райкина — Избранные страницы.**

КРЕМЛЕВСКИЙ ТЕАТР — спектакль Ростовского-на-Дону драматического театра им. М. Горького **Ранней весной.**

ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР (в помещении Театра им. Моссовета) — **Девятый вал.**

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: МОСКВА, А-47, Ленинградский проспект, улица «Правды», д. 24. ТЕЛЕФОНЫ ОТДЕЛОВ РЕДАКЦИИ: Справочного бюро — Д 1-73-86; Партийной жизни — Д 1-52-48; Пропаганды марксистско-ленинской теории — Д 1-11-95; Промышленности, транспорта и товарооборота — Д 3-11-01; Сельскохозяйственного — Д 3-35-55; Иностранных отделов — Д 3-11-07; Социалистических стран — Д 1-40-81; Писем и массовой работы — Д 3-15-69, Д 3-37-32; Местных корреспондентов — Д 3-10-82; Информации — Д 3-15-80; Литературы и искусства — Д 3-11-13; Прессы — Д 3-10-81; Критики и библиографии — Д 3-10-81; Науки — Д 3-10-80; Школ и вузов — Д 3-35-33; Военного — Д 3-37-74; Пресс-бюро — Д 3-15-60; Секретариата — Д 3-15-64; Объявлений — Д 3-39-00; Экспедиции — Д 3-39-80.



Б 02570. 50102. Ордена Ленина типография газеты «Правда» имени В. И. Ленина. Изд. № 1325.